

予防接種履歴証明書  
Vaccination History Certificate

氏名

Name

生年月日

Date of Birth

ワクチンの種類 Type of Vaccination	接種を受けた日付 Date of Vaccination			
ロタ Rotavirus (Monovalent)				
ロタ Rotavirus (Pentavalent)				
小児用肺炎球菌 Streptococcus Pneumoniae				
B型肝炎 Hepatitis B				
五種混合 DPT/IPV/Hib 1)				
四種混合 DPT/IPV 2)				
ヒブ (Hib) Haemophilus Influenzae Type B				
二種混合 DT 3)				
BCG				
麻疹風疹混合 Measles・Rubella				
水痘 Varicella				
日本脳炎 Japanese Encephalitis				
ヒトパピローマウイルス (HPV) Human Papillomavirus				

1) ジフテリア・百日せき・破傷風・不活化ポリオ・ヒブ

Diphtheria-Pertussis-Tetanus-Deactivated Polio-Hib

2) ジフテリア・百日せき・破傷風・不活化ポリオ Diphtheria・Pertussis・Tetanus・Deactivated Polio

3) ジフテリア・破傷風 Diphtheria・Tetanus

証明書発行年月日

Date of Issuance:

証明書発行者

Certification Authority:

千葉市長 神谷 俊一

Kamiya Shunichi

Mayor of Chiba City

**【注意事項 Notes】**

- この証明書は、千葉市の実施した定期の予防接種の履歴を記載したものであり、それ以外の予防接種については記載されていません。
- This is a certified record of routine vaccinations administered by Chiba City.  
It does not contain records of any other vaccinations.
- この証明書に記載されている予防接種の履歴は、2017年4月以降の履歴のみであり、それ以前の予防接種については記載されていません。
- The vaccination history listed on this certificate only relates to vaccinations administered by Chiba City since April 2017. This certificate does not contain information pertaining to previous vaccinations.

**【この証明書に関する連絡先 Contact Information Regarding the Certificate】**

千葉市 保健福祉局 医療衛生部 医療政策課 予防接種事業推進班

Vaccination Rollout Promotion Section, Medical Care Policy Division, Medical Care and Sanitation Department,  
Health and Welfare Bureau, Chiba City Hall

**Tel:** 043-238-9941